

# 3 Winters

For Soprano, Flute and Piano

**Michael Fiday**



## Program notes/Texts

*Three Winters* are settings of three haiku written by three different haiku masters, each dealing with winter as seen through the eyes of their own distinct poetic sensibilities: Issa (the humanist), Buson (the colorist) and Basho (the ascetic).

This work was made possible through the support of the Ohio Arts Council, and also through the good graces of the Yaddo artist colony, where I composed this work during a residency in December of 2006.

MF

### I

The snow is melting  
and the village is flooded  
with children

Kobayashi Issa  
(1763-1827)

### II

Blow of an ax,  
pine scent,  
the winter woods.

Yosa Buson  
(1716-1783)

### III

Winter solitude  
in a world of one color  
the sound of wind.

Matsuo Basho  
(1644-1694)

translation: Robert Hass

# Three Winters

for soprano, flute & piano

Michael Fiday  
2006

## I. Issa

crystalline: ♩ = 72

smooth, no vib.

Flute

Soprano

Piano

*ppp* ————— *mf*

*p*

The \_\_\_\_\_

*p*

*Ped. (ad lib.)*

5

7

Flute

Soprano

Piano

*ppp* —————

*mf*

snow \_\_\_\_\_ is mel - ting \_\_\_\_\_

*p*

*Ped. (ad lib.)*

13

10

and the village is flooded

*mf*

*p* *mf*

*p* *cresc.*

(Ped. ad lib.)

19

15

The

*ppp* *mf* *p* *f*

*mf*

*rit.*

*loco*

*p sub.* *f*

Ped.